

Forfatter: Gyldenstjerne, Sibylle

Titel: BREV TIL: Sparre, Anne FRA: Gyldenstjerne, Sibylle (1556-09-08?)

Citation: Gyldenstjerne, Sibylle: "BREV TIL: Sparre, Anne FRA: Gyldenstjerne, Sibylle (1556-09-08?)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)*, TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE (AXEL SIMMELKIÆR), s. 375. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-001-shoot-L0007431460010299.pdf> (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Hillerødsholm, 8. September²⁾ 1556.

Sibylle Mogensdatter Gyldenstjerne til Fru Anne Sparre.

Hun beder Moderen om noget Lærred og en Underkjortel, som hun har lovet hende. Fskil Oxe har tabt sin Sag mod Eskil Gjõe. Johan Oxe er igen kommen til Landet.

Datterlig kierlig hilsen nu oc altiid forsentt mett vor here. Min allerkieriste moder, tacker ieg eder saa ganske ydmygeligen oc gierne for allt ere oc gott, som y mig i saa mange maade giortt oc beuist haffuer, huilkid then euige Gud eder vell beløne skall, for thett er icke j min macktt, att ieg thett mett eder forskylle kand. Min allerkieriste moder, beder ieg eder saa ganske ydmygeligen oc gierne, att i ville icke for glemme dett lerid oc then s. 376vnder kiortell, som i loffuede mig, der i vor y Kiøbenhaffn; ieg ville saa gierne, att ieg kunde haffue faatt thett leridtt mett thett første; om i kunne komme ther tiill mett, tha viille ieg gerne bede eder der om, for ieg haffuer ingen serke eller gode halskleder. Giffuer ieg eder venlig tiill kiende, att Eskill Oxse tafftte den trette, hand haffde med Eskill Gøde om hans gaard i Køffuenhaffn, hand viille hafftt fra hannom; thett gick icke efftter hans viille, Gud vere loffued. Gud giffue, thett kunde liige saa gaa lehand mett Stiernholm, som thett vell gjør mett Gudz hielp. Min aller kieriste moder, min morsøster skriffuer eder vell alle hande ny tiende tiill; ieg giffuer eder oc venlig tiill kiende, att lehand Oxze er nu kommen j landett igen oc the andre mett, som vor vde mett. Ieg ved nu inthett andett att skriffue eder tiill paa thenne thitt; ieg beder eder gierne, att i icke viille bliffue vred paa mig, for j(!) beder ier nu om saa møgett. Min allerkieriste moder, viill i vell gjøre oc haffve then vmage oc siige min fader mange gode netter paa mine vyne; then allmecktigste Gud vill ieg haffue eder beffalendis, hand bevare baade min fader oc eder fra alltt ontt, Amen. Iamffru Bendigtt ¹⁾ lader siige min fader oc eder mange gode netter. Skreffued paa Hilleridz holm vor froue dag anno dominj mdlvj.

Sebille Gyllenstjerne.

(Bagpaa: Spor af Seglet og Udskriften:)

Erlig oc velbyrdig quinde fru Anne her Maans Gyllenstierns, min kiere moder, ganske ydmygeligenn tiill skreffued.